

„5-a) kompensimit të shpenzimeve për udhëtime zyrtare (shpenzimeve për transport, vendosje dhe ushqim) gjatë udhëtimit të skuadrave kombëtare dhe klubeve sportive shtetërore në kampionate zyrtare dhe në gara tjera ndërkombëtare;”.

„Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e tetë nga dita e botimit në “Gazetën zyrtare të Republikës së Maqedonisë”.

2712.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

### УКАЗ

#### ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ТЕХНОЛОШКИ ИНДУСТРИСКИ РАЗВОЈНИ ЗОНИ

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за технолошки индустриски развојни зони,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 16 ноември 2009 година.

Бр. 07-4781/1  
16 ноември 2009 година  
Скопје

Претседател  
на Република Македонија,  
**Горге Иванов, с.р.**

Претседател  
на Собранието на Република  
Македонија,  
**Трајко Вељаноски, с.р.**

### ЗАКОН

#### ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ТЕХНОЛОШКИ ИНДУСТРИСКИ РАЗВОЈНИ ЗОНИ

Член 1

Во Законот за технолошки индустриски развојни зони („Службен весник на Република Македонија” број 14/2007, 103/2008, 130/2008), во членот 4 став (1) точка 7 по зборот “договор” се додаваат зборовите: “за вршење дејност”, а по зборот “зона” точката се брише и се додаваат зборовите: “и му е издадено решение за работа”.

Во точката 8 по зборот “противвредност” точката се брише и се додаваат зборовите: “и кои не се во сопственост од 25% или повеќе од капиталот или гласачките права на едно претпријатие, или здружени од повеќе претпријатија, кои спаѓаат надвор од дефиницијата за мали и средни претпријатија”.

Во точката 13 последната реченица се менува и гласи: „Во секој случај, како претпријатие со потешкотии се смета претпријатието за кое е јасно дека не може да закрепне преку неговите ресурси или со фондови кои ги добива од неговите сопственици/акционери или од пазарни извори.“

Член 2

Пред членот 4-а се додава нов поднаслов кој гласи: „ОБЕМ НА ДРЖАВНА ПОМОШ“.

Член 3

Во членот 4-а по ставот (5) се додаваат четири нови става (6), (7), (8) и (9), кои гласат:

„(6) Почетните инвестициони проекти со оправдани трошоци над 50 милиони евра во денарска противвредност, посебно се нотифицираат до Комисијата за заштита на конкуренцијата.

(7) Интензитетот на помош за инвестиционите проекти од ставот (6) на овој закон може да изнесува:

- 100% од максималниот интензитет на регионална помош - за делот на оправданите трошоци во висина до 50 милиони евра во денарска противвредност,

- 50% од максималниот интензитет на регионална помош - за делот на оправданите трошоци во висина од 50 до 100 милиони евра во денарска противвредност и

- 34% од максималниот интензитет на регионална помош - за делот на оправдани трошоци кои надминуваат 100 милиони евра во денарска противвредност.

(8) Одредбите од ставот (7) на овој член се применуваат за проекти за кои почетната инвестиција е остварена во период од три години од една или повеќе компании и содржи материјални средства поврзани на економски неделив начин.

(9) Регионалната помош ги содржи поволностите опишани во членот 5 став (1) точки 1 и 2 и членовите 6, 7 и 8 од овој закон. Кумулацијата на помошта предвидена во членот 5 став (1) точки 1 и 2 и членовите 6, 7 и 8 од овој закон не може да го надмине интензитетот на помош предвиден во ставот (1) на овој член.“

Во ставот (6) кој станува став (10) точката на крајот од реченицата се заменува со записка и се додаваат зборовите: “за истите оправдани трошоци”.

Ставот (7) кој станува став (11) се менува и гласи:

„(11) Во име на Владата на Република Македонија, како давател на државна помош, Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија склучува договор во кој е определена државната помош која се доделува на корисникот на зоната, согласно со овој закон, за кои договори Владата на Република Македонија дава претходна согласност.“

Ставот (8) кој станува став (12) се менува и гласи:

„(12) Давателите на државна помош се должни согласно со овој закон секоја година до 28 февруари да доставуваат до Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија информации за доделената државна помош, за изминатата година. Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија доставува до Собранието на Република Македонија и до Дирекцијата за технолошки индустриски развојни зони вкупна информација за доделената државна помош, за изминатата година.“

Ставот (9) станува став (13).

Член 4

Во членот 5 став (1) првата реченица се менува и гласи: “Под условите и во границите утврдени во членот 4-а од овој закон, даночниот обврзник, корисник на зоната, подлежи на ослободувања и олеснувања од плаќање на:“.

Во точката 1 по зборот “зоната“ се додаваат зборовите: “но не подолго од две години, по годината на добивање на решението за работа“.

Точката 2 се менува и гласи:

„2) персонален данок на доход на примањата по основ на платите на вработените лица, за период од десет години од започнувањето на вршење на дејност во зоната, односно од првиот месец во кој корисникот ќе изврши исплата на плата, без разлика на бројот на вработените лица кај корисникот, под услови утврдени со овој закон;“.

#### Член 5

Во членот 6 ставот (1) се менува и гласи:

„Под условите и во границите утврдени во членот 4-а од овој закон, корисникот на зоната, подлежи на царински ослободувања и олеснувања согласно со одредбите на Царинскиот закон, освен ако поинаку не е уредено со овој закон.“

#### Член 6

Во членот 6-а став (3) алинеја 1 процентот 10 се заменува со зборовите: „10 процентни поени“, а процентот 20 се заменува со зборовите: „20 процентни поени“.

Во алинеите 2 и 3 процентот 10 се заменува со зборовите: „10 процентни поени“.

#### Член 7

Во членот 7 став (1) воведната реченица се менува и гласи: “Под условите и во границите утврдени во членот 4-а од овој закон, корисникот на зоната ослободувањата и олеснувањата утврдени во членовите 5 и 6 од овој закон ги остварува за вршење на:“.

#### Член 8

Во членот 8 став (1) воведната реченица се менува и гласи: “Под условите и во границите утврдени во членот 4-а од овој закон, корисникот на зоната кој врши некоја од дејностите утврдени во членот 7 од овој закон, ги остварува и следниве погодности:“.

Точката 2 се менува и гласи:

„2) во случај кога локалната самоуправа учествува во уредување на градежното земјиште, надоместокот за уредување на градежното земјиште за кој се ослободени корисниците на зоната го надоместува Владата на Република Македонија во корист на едниците на локалната самоуправа;“.

Во точката 4 по алинејата 5 реченицата се менува и гласи: “За исполнување на условите од точката 4 на овој став, на предлог на Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија, одлучува Владата на Република Македонија, во постапка утврдена во членот 8-а од овој закон.“

#### Член 9

По членот 8 се додава нов член 8-а, кој гласи:

„Постапка за доделување на државна помош

#### Член 8-а

(1) Договор за доделување на државна помош може да се склучи само под услов ако претпријатието на кое ќе му се додели државна помош до Агенцијата за

странски инвестиции на Република Македонија достави писмо за намери, регистрација на претпријатието во Република Македонија и деловен план.

(2) Деловниот план од ставот (1) на овој член се состои од следниве елементи:

- опис на компанијата, консолидирани финансиски извештаи за последните три години и преглед на бизнис активностите планирани да се вршат во технолошките индустриски развојни зони,
- локација и површина на бараната земјишна парцела,
- период на започнување и завршување на градбата и период на започнување на производството,
- вкупен износ на инвестицијата,
- вкупен број на нови вработувања, квалификации на вработените, динамика на вработување за период од десет години,
- план на приходи и добивка за период од десет години,
- план за идно проширување и
- локација на пазарот.

(3) Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија има обврска во рок од десет дена од доставувањето на деловниот план од страна на претпријатието до Владата на Република Македонија да го достави деловниот план од ставот (2) на овој член, со предлог за доделување на државна помош.

(4) Владата на Република Македонија одлучува за доделување на државна помош на претпријатието во рок од 30 дена од денот на доставувањето на предлогот од Агенцијата за странски инвестиции на Република Македонија од ставот (3) на овој член.“

#### Член 10

Во членот 9 став (1) во воведната реченица по зборот “зоната“ се додаваат зборовите: “кој спроведува почетна инвестиција“.

По ставот (7) се додава нов став (8), кој гласи:

„(8) Корисникот на зоната подлежи на даночни ослободувања и олеснувања од членот 5 на овој закон по добивањето на решението за работа од страна на Дирекцијата за технолошки индустриски развојни зони.“

#### Член 11

Во членот 11 ставот (1) се менува и гласи:

„Зоната се основа на подрачје за кое е донесена соодветна урбанистичко-планска документација согласно со Законот за просторно и урбанистичко планирање, на земјиште во сопственост на Република Македонија.“

#### Член 12

Во членот 33 став (1) по зборот “договор“ се додаваат зборовите: “за вршење дејност“.

Во ставот (4) по зборот “договор“ се додаваат зборовите: “за вршење дејност“.

#### Член 13

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

**L I G J**  
**PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT**  
**PËR ZONAT ZHVILLIMORE TEKNOLOGJIKE**  
**INDUSTRIALE**

Neni 1

Në Ligjin për zonat zhvillimore teknologjike industriale ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 14/2007, 103/2008, 130/2008), në nenin 4 paragrafi (1) pika 7 pas fjalës "marrëveshje", shtohen fjalët: "për kryerje të veprimtarisë", ndërsa pas fjalës "zonë" pika shlyhet dhe shtohen fjalët: "dhe i është dhënë aktvendim për punë".

Në pikën 8, pas fjalës "kundërvlerë", pika shlyhet dhe shtohen fjalët: "dhe të cilët nuk janë në pronësi prej 25% apo më shumë nga kapitali apo të drejtat votuese të një ndërmarrjeje, ose të bashkuar nga më shumë ndërmarrje, të cilat bien jashtë definicionit për ndërmarrje të vogla dhe të mesme."

Në pikën 13, fjalia e fundit ndryshohet si vijon: "Në çdo rast, si ndërmarrje me vështirësi konsiderohet ndërmarrja për të cilën është e qartë se nuk mund të rimëkëmbet nëpërmjet resurseve të saja, apo me fondet të cilat i merr nga pronarët/aksionarët e vet apo nga burimet e tregut."

Neni 2

Para nenit 4-a, shtohet nëntitull i ri si vijon "VËLLIMI I NDIHMËS SHTETËRORE".

Neni 3

Në nenin 4-a, pas paragrafit (5) shtohen katër paragrafë të rinj (6), (7), (8) dhe (9), si vijojnë:

"(6) Projektet fillestare investuese me shpenzime të arsyeshme mbi 50 milionë euro me kundërvlerë në denarë, regjistrohesh në mënyrë të veçantë te Komisioni për Mbrojtjen e Konkurrencës.

(7) Intensiteti i ndihmës, për projektet investuese nga paragrafi (6) i këtij ligji, mund të jetë:

- 100% nga intensiteti maksimal i ndihmës rajonale - për pjesën e shpenzimeve të arsyeshme në lartësi deri në 50 milionë euro, me kundërvlerë në denarë,

- 50% nga intensiteti maksimal i ndihmës rajonale - për pjesën e shpenzimeve të arsyeshme në lartësi prej 50 deri 100 milionë euro, me kundërvlerë në denarë dhe

- 34% nga intensiteti maksimal i ndihmës rajonale - për pjesën e shpenzimeve të arsyeshme, të cilat i tejkalojnë 100 milionë euro me kundërvlerë në denarë.

(8) Dispozitat nga paragrafi (7) i këtij neni, zbatohen për projekte për të cilat investimi fillestar është realizuar në periudhën prej tre vitesh, nga një apo më shumë kompani dhe përmban mjete materiale të lidhura në mënyrë të pandarë ekonomikisht.

(9) Ndhima rajonale i përmban favorët e përshkruara në nenin 5 paragrafi (1), pikat 1 dhe 2 dhe nenet 6, 7 dhe 8 nga ky ligj. Kumulimi i ndihmës së paraparë në nenin 5, paragrafi (1), pikat 1 dhe 2 dhe nenet 6, 7 dhe 8 të këtij ligji, nuk mund ta tejkalojë intensitetin e ndihmës së paraparë në paragrafin (1) të këtij neni."

Në paragrafin (6) i cili bëhet paragraf (10), pika në fund të fjalisë zëvendësohet me presje dhe shtohen fjalët: "për të njëjtat shpenzime të arsyeshme".

Paragrafi (7) i cili bëhet paragraf (11), ndryshohet si vijon:

"(11) Në emër të Qeverisë së Republikës së Maqedonisë si dhënësi i ndihmës shtetërore, Agjencia për investime të huaja e Republikës së Maqedonisë, lidh marrëveshje në të cilën është përcaktuar ndihma shtetërore e cila i ndahet shfrytëzuesit të zonës në pajtim me këtë ligj, për të cilat marrëveshje Republika e Maqedonisë jep pëlqim paraprakisht."

Paragrafi (8) i cili bëhet paragraf (12), ndryshohet si vijon:

"(12) Dhënësit e ndihmës shtetërore janë të obliguar që në përputhje me këtë ligj, çdo vit deri më 28 shkurt t'ia dorëzojnë Agjencisë për investime të huaja të Republikës së Maqedonisë, informatat për ndihmën e ndarë shtetërore për vitin e kaluar. Agjencia për investime të huaja e Republikës së Maqedonisë, i dorëzon Kuvendit të Republikës së Maqedonisë dhe Drejtorisë për Zonat Zhvillimore Teknologjike Industriale, informatë të përgjithshëm për ndihmën e ndarë shtetërore, për vitin e kaluar."

Paragrafi (9), bëhet paragraf (13).

Neni 4

Në nenin 5 paragrafi (1), fjalia e parë ndryshohet si vijon: "Nën kushte dhe në kufij të përcaktuar në nenin 4-a të këtij ligji, obliguesi tatimor, shfrytëzuesi i zonës, i nënshtrohet lirimit dhe lehtësimit të pagesës së:".

Në pikën 1, pas fjalës "zona", shtohen fjalët: "por jo më shumë se dy vjet, pas vitit të marrjes së aktvendimit për punë".

Pika 2, ndryshohet si vijon:

"2) tatimi personal mbi të ardhurat në bazë të pagave të personave të punësuar, për periudhën prej dhjetë vitesh nga fillimi i kryerjes së veprimtarisë në zonë, përkatësisht nga muaji i parë në të cilin shfrytëzuesi do ta bëjë pagesën e rrogës, pa dallim të numrit të personave të punësuar të shfrytëzuesi, në kushte të përcaktuara me këtë ligj;".

Neni 5

Në nenin 6, paragrafi (1) ndryshohet si vijon:

"Nën kushtet dhe në kufijtë e përcaktuar në nenin 4-a të këtij ligji, shfrytëzuesi i zonës u nënshtrohet lirimeve dhe lehtësimeve doganore, në përputhje me dispozitat e Ligjit doganor, përveç nëse nuk është përcaktuar ndryshe me këtë ligj."

Neni 6

Në nenin 6-a paragrafi (3) alineja 1, përqindja 10 ndryshohet me fjalët: "10 pikë të përqindjes", ndërsa përqindja 20 zëvendësohet me fjalët: "20 pikë të përqindjes".

Në alinetë 2 dhe 3, përqindja 10 zëvendësohet me fjalët: "10 pikë të përqindjes".

Neni 7

Në nenin 7, paragrafi (1), fjalia hyrëse ndryshohet si vijon: "Nën kushte dhe në kufijtë e përcaktuar në nenin 4-a të këtij ligji, shfrytëzuesi i zonës lirimet dhe lehtësimit e përcaktuara në nenet 5 dhe 6 të këtij ligji, i realizon për kryerje të:".

## Neni 8

Në nenin 8 paragrafi (1), fjalia hyrëse ndryshohet si vijon: "Nën kushtet dhe në kufijtë e përcaktuar në nenin 4-a të këtij ligji, shfrytëzuesi i zonës i cili kryen ndonjë nga veprimtaritë e përcaktuara në nenin 7 të këtij ligji, i realizon edhe beneficionet vijuese:".

Pika 2 ndryshohet si vijon:

" 2) në rastin kur vetadministrimi lokal merr pjesë në rregullimin e truallit ndërtimor, kompensimin për rregullimin e truallit ndërtimor për të cilin janë të liruar shfrytëzuesit e zonës, e kompenson Qeveria e Republikës së Maqedonisë në dobi të njërive të vetadministrimit lokal:".

Në pikën 4, pas alinesë 5, fjalia ndryshohet si vijon:

"Për plotësimin e kushteve nga pika 4 e këtij paragrafi, me propozimin e Agjencisë për investime të huaja në Republikën e Maqedonisë, vendos Qeveria e Republikës së Maqedonisë, në procedurë të përcaktuar në nenin 8-a të këtij ligji."

## Neni 9

Pas nenit 8 shtohet nen i ri 8-a, si vijon:

"Procedura për ndarjen e ndihmës shtetërore

## Neni 8-a

(1) Marrëveshja për ndarjen e ndihmës shtetërore mund të lidhet vetëm me kusht nëse ndërmarrja të cilës do t'i ndahet ndihmë shtetërore, i dorëzon Agjencisë për investime të huaja të Republikës së Maqedonisë letër për qëllimet, regjistrimin e ndërmarrjes në Republikën e Maqedonisë dhe plan afarist.

(2) Plani afarist nga paragrafi (1) i këtij neni, përbehet prej elementeve si vijojnë:

- përshkrimit të kompanisë, raporteve të konsoliduara financiare për tri vitet e fundit dhe pasqyrës së aktiviteteve të biznesit, të planifikuara që të kryhen në zonat zhvillimore teknologjike industriale,

- lokacionit dhe sipërfaqes së parcelës së kërkuar të truallit,

- periudhës së fillimit dhe përfundimit të ndërtimit dhe periudhës së fillimit të prodhimit,

- shumës së përgjithshme të investimit,
- numrit të përgjithshëm të punësimeve të reja, kualifikimeve të të punësuarve, dinamikës së punësimit për periudhën prej dhjetë vitesh,

- planit të të hyrave dhe fitimit për periudhën prej dhjetë vitesh,

- planit për zgjerimin e ardhshëm dhe

- lokacionit të tregut.

(3) Agjencia për investime të huaja e Republikës së Maqedonisë, ka obligim që në afat prej dhjetë ditësh nga dorëzimi i planit afarist nga ana e ndërmarrjes, Qeverisë së Republikës së Maqedonisë t'ia dorëzojë planin afarist nga paragrafi (2) i këtij neni, me propozim për ndarjen e ndihmës shtetërore.

(4) Qeveria e Republikës së Maqedonisë vendos për ndarjen e ndihmës shtetërore ndërmarrjes, në afat prej 30 ditësh nga dita e dorëzimit të propozimit nga Agjencia për investime të huaja e Republikës së Maqedonisë nga paragrafi (3) i këtij neni."

## Neni 10

Në nenin 9, paragrafi (1), në fjalinë hyrëse pas fjalës "zona" shtohen fjalët: "e cila realizon investim fillestar".

Pas paragrafit (7) shtohet paragraf i ri (8), si vijon:

"(8) Shfrytëzuesi i zonës u nënshtrohet lirimeve dhe lehtësimeve doganore nga neni 5 i këtij ligji, pas marrjes së aktvendimit për punë nga ana e Drejtorisë për Zonat Zhvillimore Teknologjike Industriale."

## Neni 11

Në nenin 11, paragrafi (1) ndryshohet si vijon:

"Zona themelohet në rajon për të cilin është miratuar dokumentacion përkatës i planit urbanistik, në përputhje me Ligjin për planifikim hapësinor dhe urbanistik, në truallin pronë e Republikës së Maqedonisë."

## Neni 12

Në nenin 33 paragrafi (1), pas fjalës "marrëveshje" shtohen fjalët: "për kryerje të veprimtarisë".

Në paragrafin (4), pas fjalës "marrëveshje" shtohen fjalët: "për kryerje të veprimtarisë".

## Neni 13

Ky ligj hyn në fuqi në ditën e tetë nga dita e botimit në "Gazetën zyrtare të Republikës së Maqedonisë".

## ПРЕТСЕДАТЕЛ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА 2713.

Врз основа на член 84, алинеја втора од Уставот на Република Македонија („Службен весник на Република Македонија“ бр. 52/91), донесувам

## У К А З

### ЗА ПОСТАВУВАЊЕ НА ВОНРЕДЕН И ОПОЛНОМОШТЕН АМБАСАДОР НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ВО КРАЛСТВОТО ДАНСКА

## I

Г-дин Асаф Адеми, се поставува на должноста вонреден и ополномоштен амбасадор на Република Македонија во Кралството Данска, со седиште во Копенхаген.

## II

Министерот за надворешни работи ќе го изврши овој указ.

## III

Овој указ влегува во сила со денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Указ број 33  
17 ноември 2009 година  
Скопје

Претседател  
на Република Македонија,  
д-р **Горге Иванов**, с.р.